



Výročná správa Obce Smižany za rok 2010



Obecné symboly



Identifikačné údaje:

Názov: Obec Smižany

adresa pre poštový styk: **Nám. M. Pajdušáka 1341/50, 053 11 Smižany**

Tel.: 053/4431483, 4431224

fax: 053/4431132

e-mail: smizanyocu@rup.sk

web: www.smizany.sk

Okres: Spišská Nová Ves

IČO: 00691721

DIČO: 2020715554

Právna forma: právnická osoba

Deň vzniku: Obec ako samostatný územný samosprávny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou SR.

1. zasadnutie obecného zastupiteľstva bolo dňa 9.12.1990.

Rozloha obce: 4570 ha

Základné demografické údaje (k 31. 12. 2010):

1. Celkový počet obyvateľov: **8 626**

2. Veková štruktúra obyvateľov:

· predproduktívny vek – do 18 rokov: **2 301**

· produktívny vek – od 19 do 60 rokov: **5 705**

· poproduktívny vek – nad 60 rokov: **940**

Základné orgány obce

1. Obecné zastupiteľstvo

Mgr. Ľudmila Trošanová – zástupca starostu
Mgr. Miroslav Grečko
Miroslav Horváth
Jozef Koky
Róbert Mika
Ing. Ľudovít Novotný
Alžbeta Orinčáková
Jozef Svetkovský
Mgr. Miroslava Szitová
Marcel Špener
Mgr. Ivan Vaško
Ing. Štefan Zekucia

2. Starosta obce

Ing. Michal Kotrady

3. Obecná rada

Mgr. Ľudmila Trošanová
Alžbeta Orinčáková
Ing. Štefan Zekucia
Mgr. Miroslava Szitová

4. Hlavný kontrolór

Ing. Iveta Dobšinská

5. Komisie obecného zastupiteľstva

- Komisia pre podnikanie a hospodárstvo
- Komisia pre rozvoj kultúry, vzdelávania, pre mládež a šport
- Komisia sociálna a bytová
- Komisia finančná
- Komisia stavebná
- Komisia životného prostredia a ochrany verejného poriadku
- Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov obce

História obce

V kráľovskej listine Belu IV. z 23. marca 1254 sa Smižany prvýkrát písomne spomínajú pod názvom „Sumugh a Villa Canis i Villa caniferorum“, to znamená obec vodičov loveckých psov. Uhorský kráľ Ondrej III. udelil Smižanom 12. mája 1293 výsady, ktoré ich zaradili medzi privilegované lokality na Spiši. Za panovania Žigmunda Luxemburského Spiš i Smižany doplatili na jeho výbojnú politiku a nepriateľstvo s husitmi. Pri svojej „spanilej“ jazde prišli husiti z Poľska v apríli – máji 1433 medzi inými mestečkami a dedinami vyplienili a vypálili aj Smižany. Obnova trvala dva roky. V roku 1638 sa Smižany stali majetkom Csákyovcov, ktorí ich dostali testamentom a manželským zväzkom od Thurzovcov.

Veľmi podstatný vplyv na ďalší rozvoj Smižian malo postavenie železničnej trate Košice – Bohumín. Práce na trati sa začali v roku 1868. Prvý vlak prešiel okolo obce 18. marca 1871. Vzhľadom na časté požiare bol v roku 1880 založený dobrovoľný hasičský spolok. Azda najvýznamnejšou udalosťou medzivojnového obdobia Smižian bola pozemková reforma v roku 1925, čo umožnilo rozširovanie obce aj mimo doterajší intravilán. Rozvoj obce si vyžiadala rozšírenie a modernizáciu školy. Elektrárenská účastinná spoločnosť v Košiciach roku 1930 inštalovala do obce elektrické osvetlenie. V máji 1932 bol založený Footballový klub Smižany.. Pokračovalo sa vo výstavbe kultúrneho domu, ktorý obec začala stavať v roku 1957. Nový kultúrny dom bol 31. mája 1965 slávnostne daný do užívania verejnosti.

Veľkým zásahom do architektúry obce bolo pričlenenie obce k mestu Spišská Nová Ves v roku 1986 ako mestská časť. V auguste 1990 po nežnej revolúcii bolo uskutočnené miestne referendum, kde občania Smižian rozhodli o osamostatnení sa. Slávnostné zastupiteľstvo po voľbách bolo 9. decembra 1990. Po osamostatnení bola stavba výškových budov zastavená, vyprojektované bolo nové námestie a začalo sa s výstavbou kanalizácie a plynovodu v obci. V roku 1994 bola daná do užívania nová budova radnice. Od septembra 1992 bola v obci zriadená, plne organizovaná Základná škola Povýšenia sv. Križa.

Obec od roku 1990 sužovali každoročné povodne, ktoré narobili veľa škôd na obecnom a súkromnom majetku. V roku 2002 obec na vlastné náklady začala s reguláciou potoka Bystrička, ktorú dokončila v nasledujúcom roku. Od roku 2002 prechádzali zo štátu na obec kompetencie. Pod zriaďovateľskú pôsobnosť obce prešlo školstvo, stavebný úrad, životné prostredie, sociálne služby a iné.

Vďaka investorovi Dr. Deziderovi Štrauchovi bola v septembri 2004 otvorená Základná umelecká škola. Stavba získala cenu Dušana Jurkoviča za rok 2004. V roku 2007 z príležitosti osláv 75. výročia založenia TJ bola daná do užívania nová tribúna pre 300 divákov a viacúčelové ihrisko s umelým trávnikom, ukončená rozsiahla rekonštrukcia kultúrneho domu. Svoju činnosť začala obecná polícia a obec rekonštruuje budovu kaštieľa. Na dokončenie rekonštrukcie a úhradu refundácie už investovaných výdavkov podala obec projekt, s ktorým bola úspešná a tak rekonštrukcia kaštieľa mohla byť za spoluúčasti fondov Európskej únie dokončená k 31.12.2010. Najrozsiahlejšou investíciou v roku 2009 bola rekonštrukcia Základnej školy na ul. Komenského v Smižanoch, ktorá bola spolufinancovaná z fondov Európskej únie. Táto bola taktiež ukončená v roku 2010.

Významní rodáci a občania:

Medzi významné osobnosti kultúrneho, spoločenského, politického a športového života Smižian patria – Matúš Pajdušák, Štefan Hoza, Jozef Brandobur, Ján Nálepka, Vladimír Durdík, Anton Kret, Jozef Hoza, Klaudia Dernerová, František Hossa, Vojtech Skyva, František Skyva.

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne veci. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce. V roku 2010 konali sa komunálne voľby. Došlo k zmene poslancov obecného zastupiteľstva. Starosta obce bol opätovne zvolený na ďalšie volebné obdobie.

Obec Smižany je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Na plnenie rozvojového programu obce alebo na plnenie inej úlohy, na ktorej má štát záujem, možno obci poskytnúť štátnu dotáciu. Svoje úlohy môže obec financovať aj z prostriedkov združených s inými obcami, so samosprávnymi krajinami a s inými právnickými a fyzickými osobami. V roku 2010 postihla obec rozsiahla povodeň, na odstraňovanie následkov boli vynaložené nemalé prostriedky. Časť výdavkov bola uhradená poisťovňou, na záchranné práce bola poskytnutá zo ŠR dotácia v sume 43 tis. EUR a na odstraňovanie následkov povodní nám bola poskytnutá ďalšia dotácia v sume 90 000,00 EUR čo je 30% z predpokladanej sumy škôd.

Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať. Darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo. Obec môže zveriť svoj majetok do správy rozpočtovej alebo príspevkovej organizácii, ktorú zriadila podľa zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. V roku 2010 bol uskutočnený prevod správy majetku na Obecné kultúrne centrum po schválení obecným zastupiteľstvom. Obec môže upustiť od vymáhania majetkových práv, ak dôvody pre trvalé alebo dočasné upustenie určí v zásadách hospodárenia s majetkom obce.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec. Poskytujú sa na základe zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl a školských zariadení. Do prijatia prostriedkov štátneho rozpočtu obcou na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy môže obec použiť na ich úhradu vlastné príjmy. Po prijatí prostriedkov ŠR obec zúčtuje prostriedky v prospech svojho rozpočtu.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

V roku 2010 boli schválené 2 objemom financií významné projekty financované za spoluúčasti EFRR, ŠR a obce pri rekonštrukcii námestia obce a rekonštrukcii kaštieľa s refundovaním už vynaložených výdavkov.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú rozpočtové organizácie a obce v sústave podvojného účtovníctva. Účtovnú

závierku vo všeobecnosti upravuje zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov a definuje ju ako štruktúrovanú prezentáciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, poskytovanú osobám, ktoré tieto informácie vyžadujú, pričom účtovná závierka tvorí jeden celok pozostávajúci zo všeobecných náležitostí a z jednotlivých súčastí – súvahy, výkazu ziskov a strát, poznámok. Cieľom účtovnej závierky je poskytnúť verný a pravdivý obraz o účtovnej závierke. Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov stanovuje povinnosť overenia individuálnej účtovnej závierky a vyhotovenie výročnej správy, ktorej súlad s účtovnou závierkou musí byť tiež overený auditorom. Obec zostavuje taktiež konsolidovanú účtovnú závierku, ktorú overuje auditor. Pre obce to ustanovuje aj § 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších doplnkov.

Účtovná závierka predstavuje kontinuálny proces činností, ktorých výsledkom je zostavenie účtovných výkazov, vypracovanie poznámok a následné predloženie účtovnej závierky ako celku vrátane všeobecných náležitostí na určené miesta predkladania. Z hľadiska charakteru ich môžeme rozčleniť na účtovnú závierku pozostávajúcu z prípravných prác, uzatvorenia účtovných kníh a zostavenie účtovnej závierky.

Prípravné práce sa uskutočnili pred uzavretím účtovných kníh a zahŕňali tieto okruhy činností:

- inventarizáciu,
- kontrolu bilančnej kontinuity,
- kontrolu nadväznosti analytických účtov a analytickej evidencie na syntetické účty,
- zaúčtovanie účtovných prípadov na účtoch, ktoré nesmú mať konečný zostatok,
- kontrolu účtu výsledku hospodárenia,
- kontrola zaúčtovania odpisov,
- doúčtovanie účtovných prípadov bežného účtovného obdobia,
- kontrolu formálnej správnosti účtovných zápisov.

Pri uzatváraní účtovných kníh obec postupuje nasledovne:

- zisťujú sa obraty jednotlivých účtov,
- zisťujú sa konečné stavy účtov prostriedkov a zdrojov rozpočtového hospodárenia,
- zisťuje sa účtovný výsledok hospodárenia za účtovné obdobie

Obec Smižany od 1.1.2009 účtuje v mene euro.

INŠTITÚCIE V OBCE

1. V ZRIAĐOVATELSKEJ PÔSOBNOSTI OBCE:

a) Základná škola (rozpočtová organizácia obce)

Riaditeľka: RNDr. Jana Vozárová

Adresa: Komenského ul. 3, 053 11 Smižany

Tel. č.: 053/4150061

Počet žiakov: 727

Jej súčasťou je školský klub detí a školská jedáleň. K 1.9.2009 bolo zriadené školské stredisko záujmovej činnosti.

Základná škola hospodári s vlastnými finančnými prostriedkami a je napojená na rozpočet obce.

Príjmy rok 2010

- Transfer na prenesené kompetencie	991 368 €
- Nevyčerpaný transfer ŠR z r. 2009	45 557 €
- Z rozpočtu obce + dary	158 781 €
- Vlastné príjmy a dary	18 280 €

Výdavky r. 2010

Nevyčerpaný transfer ŠR	1 184 951 €
	10 755 €

b) Základná umelecká škola (rozpočtová organizácia obce)**Riaditeľka:** Mgr. Marcela Maniaková**Adresa:** Nám. M. Pajdušáka 2, 053 11 Smižany**Tel. č.:** 053/4297990**Počet žiakov:** 515

Škola hospodári s vlastnými finančnými prostriedkami a je napojená na rozpočet obce.

Príjmy rok 2010

- Z rozpočtu obce	280 101 €
- Vlastné príjmy + dary	34 420 €

Výdavky r. 2010

282 785 €

c) Obecné kultúrne centrum (príspevková organizácia obce)**Riaditeľka:** Mgr. Dana Cvengrošová**Adresa:** Nám. M. Pajdušáka 1341/50, 053 11 Smižany**Tel. č.:** 053/4298939**Počet zamestnancov:** 4**Údaje o nákladoch a výnosoch príspevkovej organizácie**

číslo účtu	Názov účtu	rok 2010	rok 2009
501	Spotreba materiálu	6 574	0
502	Spotreba energie	14 981	0
512	Cestovné	2	0
513	Náklady na pohostenie	431	0
518	Ostatné služby	12 708	0
521	Mzdové náklady	22 637	0
524	Zákonné soc. Poistenie	6 347	0
525	Ostatné sociálne poistenie	308	0
527	Zákonné soc. náklady	1 516	0
538	Ostatné dane a popl.	46	0
551	Odpisy dlhodobého majetku	64 977	0
553	Tvorba ostatných rezerv	2 074	0
568	Bankové poplatky	98	0
568	Poistné majetku	760	0
591	Daň z príjmu	1	0
	Spolu náklady	133 460	0
602	Tržby z predaja služieb	6 538	0
648	Ostatné prevádzkové výnosy	5 550	0

662	Bankové úroky	3	0
691	Zúčt. bežného transféru	53 207	0
692	Zúčt. kapitál. transféru	64 977	0
	Spolu výnosy	130 275	0

Rozpočtové hospodárenie príspevkovej organizácie Obecné kultúrne centrum:

Plnenie rozpočtu 2010 v EUR		rozpočet	skutočnosť
Príjmy:	vlastné	7 436	13 644
	transfer z rozpočtu obce	64 332	53 2070
	Spolu	71 768	66 851
Výdavky:	mzdy	19 632	18 618
	odvody poisť.	6 7740	6 542
	tovary a služby	45 362	41 209
	Spolu	71 768,00	66 369
Prebytok rozpočtového hospodárenia:			482

2. ORGANIZAČNÉ ZLOŽKY OBCE

Obec nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

Obec nemá zriadené obchodné spoločnosti.

3. OSTATNÉ INŠTITÚCIE V OBCI

- Základná škola Povýšenia sv. križa
- Farský úrad
- Slovenská pošta a.s.
- Zdravotné ambulancie
- Obchodné prevádzky v obci
 - a) *Obchody s potravinami a zmiešaným tovarom*
 - b) *Obchody s priemyselným tovarom*
 - c) *Kvetinárstva*
 - d) *Autosalóny*
- Reštaurácie a pohostinstvá
- Ostatné prevádzky:
 - a) Ubytovanie v súkromí a penzióny
 - b) Autoservis
 - c) Kaderníctvo
 - d) Stolárstvo
 - e) Pohrebné služby
 - f) Ekonomické služby, účtovníctvo a poradenstvo
 - g) Športovo-relaxačné centrum a fitness centrum
 - h) Čerpacie stanice
 - i) Iné

Podrobný zoznam prevádzok je uvedený na webovej stránke obce.

I. Financovanie obce, majetok obce, rozpočet obce

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, zo štátnych dotácií, ako aj z ďalších zdrojov.

Programový rozpočet obce na rok 2010 bol schválený uznesením obecného zastupiteľstva č. 349/24/2010 zo dňa 25.02.2010 v sume 5 365 241,48 EUR, v priebehu roka bol rozpočtovými opatreniami menený.

Rekapitulácia rozpočtu 2010 - schválený

v EUR	Príjmy	Výdavky	Prebytok +
			Schodok -
Bežný rozpočet	3 433 631,51	3 415 626,69	18 004,82
Kapitálový rozpočet	1 920 548,97	1 121 274,05	799 274,92
Finančné operácie	11 061,00	828 340,74	-817 279,74
Spolu	5 365 241,48	5 365 241,48	0,00

Rekapitulácia rozpočtu 2010 - upravený

v EUR	Príjmy	Výdavky	Prebytok +
			Schodok -
Bežný rozpočet	3 536 796,19	3 546 830,00	-10 033,81
Kapitálový rozpočet	1 956 558,97	1 279 609,63	676 949,34
Finančné operácie	180 493,06	847 408,59	-666 915,53
Spolu	5 673 848,22	5 673 848,22	0,00

PRÍJMOVÁ ČASŤ

Kód	Kód zdroja	Názov	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2010	v EUR
						% plnenia z upraveného rozpočtu
110		Dane z príjmov	1 837 000,00	1 631 866,00	1 632 651,77	100,05
121		Daň z nehnuteľností	84 000,00	84 000,00	89 070,23	106,04
133		Dane za špecifické služby	88 330,00	93 900,00	106 575,07	113,50
1		Daňové príjmy spolu	2 009 330,00	1 809 766,00	1 828 413,57	101,03
210		Príjmy z vlastníctva majetku	58 140,00	59 922,00	62 288,25	103,95
220		Administratívne a iné poplatky	127 070,00	122 623,00	127 378,81	103,88
240		Úroky z domácich vkladov	400,00	400,00	84,94	21,24
290		Iné nedaňové príjmy	7 000,00	104 857,66	75 258,70	71,77
2		Nedaňové príjmy spolu	192 610,00	287 802,66	265 010,70	92,08
310		Tuzemské bežné transfery	1 231 691,51	1 439 227,53	1 489 336,36	103,48
		Bežné príjmy	3 433 631,51	3 536 796,19	3 582 760,63	101,30
230		Kapitálové príjmy z majetku	0,00	26 710,00	56 311,61	210,83
320		Tuzemské kapitálové granty	1 920 548,97	1 929 848,97	456 906,88	23,68
		Kapitálové príjmy	1 920 548,97	1 956 558,97	513 218,49	26,23
		Finančné príjmové operácie	11 061,00	180 493,06	180 462,39	99,98
		Príjmová časť rozpočtu	5 365 241,48	5 673 848,22	4 276 441,51	75,37

VÝDAVKOVÁ ČASŤ

Programy rozpočtu na rok 2010	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Plnenie k 31.12.2010	% plnenia
Program 1 – Plánovanie, manažment a kontrola	30 189,00	28 827,00	26 633,93	92,39
1.1. Manažment	13 520,00	14 306,00	13 822,66	96,62
1.1.1. Výkon funkcie starostu	2 900,00	3 686,00	3 381,12	91,73
1.1.2. Výkon funkcie prednostu	0,00	0,00	0,00	
1.1.3. Výkon funkcie poslancov	10 620,00	10 620,00	10 441,54	98,32
1.2. Plánovanie	6 000,00	6 032,00	6 031,50	99,99
1.2.1. Strategické plánovanie	0,00	0,00	0,00	
1.2.2. Územné plánovanie	6 000,00	6 032,00	6 031,50	99,99
1.2.3. Príprava žiadosti o dotácie	0,00	0,00	0,00	
1.3. Kontrolná činnosť	0,00	0,00	0,00	
1.4. Daňová politika	0,00	0,00	0,00	
1.5. Rozpočtová politika a účtovníctvo	1 785,00	1 785,00	1 428,00	80,00
1.5.1. Rozpočtová politika	0,00	0,00	0,00	
1.5.2. Audit	1 785,00	1 785,00	1 428,00	80,00
1.5.3. Účtovníctvo	0,00	0,00	0,00	
1.6. Členstvo v samospr. organizáciách	5 754,00	5 754,00	4 408,04	76,61
1.7. Rozvíjanie vzťahov s partnerskými mest.	3 130,00	950,00	943,73	99,34
Program 2 – Propagácia a marketing	28 470,00	23 005,00	17 075,20	74,22
2.1. Šírenie informácií o obci	28 470,00	23 005,00	17 075,20	74,22
2.1.1. Webová stránka obce	2 000,00	2 000,00	2 036,08	101,80
2.1.2. Obecné propagačné služby	14 000,00	8 535,00	3 989,97	46,75
2.1.3. Informovanosť obyvateľov a turist.	3 970,00	3 970,00	3 483,13	87,74
2.1.4. Smižiansky hlásnik	8 500,00	8 500,00	7 566,02	89,01
2.2. Podujatia na zatraktívnenie obce	0,00	0,00	0,00	
2.2.1. Letná turistická sezóna	0,00	0,00	0,00	
Program 3 – Interné služby	761 905,42	795 244,76	78 310,22	9,85
3.1. Právne služby	0,00	0,00	0,00	
3.2. Interné informačné systémy	4 900,00	3 900,00	3 696,28	94,78
3.3. Správa a údržba majetku	753 955,42	788 694,76	73 701,74	9,34
3.3.1. Zveľaďovanie majetku obce	753 955,42	788 694,76	73 701,74	9,34
3.3.2. Evidencia majetku	0,00	0,00	0,00	
3.4. Vzdelávanie zamestnancov	3 050,00	2 650,00	912,20	34,42
Program 4 – Služby občanom	9 950,00	9 950,00	10 419,92	104,72
4.1. Stavebný úrad	7 100,00	7 100,00	7 577,57	106,73
4.2. Osvedčovanie listín a podpisov	2 850,00	2 850,00	2 842,35	99,73
Program 5 – Bezpečnosť	129 196,30	129 154,30	118 156,73	91,48
5.1. Verejný poriadok a bezpečnosť	114 157,30	117 077,30	107 497,50	91,82
5.2. Požiarna ochrana	15 039,00	12 077,00	10 659,23	88,26
Program 6 – Odpadové hospodárstvo	169 950,00	169 950,00	146 701,48	86,32
6.1. Zber a zneškodnenie odpadu	159 200,00	159 200,00	133 860,26	84,08
6.2. Separácia odpadu	7 800,00	7 800,00	6 975,45	89,43
6.3. Údržba kanalizácie	2 950,00	2 950,00	5 865,77	198,84

Program 7 – Komunikácie	13 500,00	13 500,00	14 543,81	107,73
7.1. Správa a údržba pozemných kom.	13 500,00	13 500,00	14 543,81	107,73
7.2. Správa a údržba verejných priestr.	0,00	0,00	0,00	
Program 8 – Doprava	160 000,00	160 000,00	130 612,29	81,63
8.1. Zabezpečenie výkonov MHD	160 000,00	160 000,00	130 612,29	81,63
Program 9 – Vzdelávanie	1 962 218,00	2 137 366,95	2 055 606,13	96,17
9.1. MŠ	335 704,00	343 340,00	311 319,65	90,67
9.1.1. MŠ ul. Ružová	164 960,00	172 596,00	154 712,62	89,64
9.1.2. MŠ ul. Zelená	117 172,00	117 172,00	103 926,88	88,70
9.1.3. MŠ ul Komenského	53 572,00	53 572,00	52 680,15	98,34
9.2. ZŠ	973 000,00	1 160 971,39	1 121 269,97	96,58
9.3. Školské jedálne	162 842,00	164 130,72	156 469,22	95,33
9.3.1. Školská jedáleň na ul. Komenského	89 275,00	90 313,72	85 458,49	94,62
9.3.2. Školská jedáleň na ul. Ružova	38 439,00	38 439,00	36 322,90	94,49
9.3.3. Školská jedáleň na ul. Zelená	35 128,00	35 378,00	34 687,83	98,05
9.4. ŠSZČ + ŠKD	76 471,00	69 331,00	69 331,00	100,00
9.5. Neštátne školské zariadenia	83 710,00	83 710,00	83 710,00	100,00
9.6. ZUŠ	300 001,00	284 502,24	284 485,42	99,99
9.7. Spoločný školský úrad	30 490,00	31 381,60	29 020,87	92,48
Program 10 – Šport	42 940,00	42 940,00	40 422,92	94,14
10.1. Podpora športových podujatí	10 000,00	10 000,00	7 857,42	78,57
10.2. TJ Slovan Smižany	32 940,00	32 940,00	32 565,50	98,86
Program 11 – Kultúra	121 508,00	120 835,64	109 390,73	90,53
11.1. Kultúrne podujatia	98 373,00	98 086,64	86 954,14	88,65
11.2. Kultúrna infraštruktúra	23 135,00	22 749,00	22 436,59	98,63
Program 12 – Prostredie pre život	75 844,00	58 764,00	59 414,26	101,11
12.1. Verejná zeleň	16 350,00	4 000,00	3 402,02	85,05
12.2. Detské ihriská	18 084,00	18 084,00	18 084,18	100,00
12.3. Verejné osvetlenie	35 700,00	32 700,00	33 391,42	102,11
12.4. Manažment ochrany život.prostr.	0,00	130,00	129,83	99,87
12.5. Stavby	0,00	0,00	0,00	
12.6. Cintorín	5 710,00	3 850,00	4 406,81	114,46
Program 13 – Sociálne služby	150 232,00	134 437,00	115 906,48	86,22
13.1. Dávky sociálnej pomoci	3 300,00	300,00	165,00	55,00
13.2. Kluby dôchodcov	2 000,00	2 000,00	1 999,36	99,97
13.3. Opatrovateľská služba	85 932,00	73 137,00	68 666,19	93,89
13.4. Dávky v hmotnej núdzi	59 000,00	59 000,00	45 075,93	76,40
Program 14 – Bývanie	355 438,63	355 690,59	195 785,21	55,04
14.1. Hosp. správa a evid.nehnut.majet.	355 438,63	355 690,59	195 785,21	55,04
Program 15 – Administratíva	525 559,39	646 774,39	586 801,72	90,73
15.1. Administratíva	525 559,39	634 848,31	575 230,38	90,61
15.2. Voľby	0,00	11 926,08	11 571,34	97,03
Finančné operácie	828 340,74	847 408,59	460 736,75	54,37
Rozpočet obce celkom	5 365 241,48	5 673 848,22	4 166 517,78	73,43

z toho:

a) Kapitálové výdavky:

	Kod zdroj	Kapitálové výdavky	Rozpočet 2010	Skutočnosť k 31.12.2010	%
711001	43	Nákup pozemkov	16 685,00	15 770,50	0,00
		- Falgevend	16 685,00	15 770,50	0,00
713004		Prevádzkové stroje, prístř.zar.	62 032,00	48 892,00	78,82
0912	41	- umývačka riadu - ŠJ Kom.	6 000,00	0,00	0,00
0912	41	- interaktívna tabuľa	7 140,00	0,00	0,00
09122	41	- hudobné nástroje	1 700,00	1 700,00	100,00
0320	41	- hasičská striekačka	6 638,00	6 637,82	100,00
0620	41	- zdviháky	5 360,00	5 360,00	100,00
0912	41	- kamerový systém ZŠ	3 635,00	3 635,00	100,00
0310	41,111	- kamerový systém - obec	11 625,00	11 625,00	100,00
0620	41	- detské ihrisko	18 084,00	18 084,18	100,00
0810	41	- zastrešenie pódia	1 850,00	1 850,00	100,00
714004		Nákup dopravných prostriedkov	10 000,00	10 000,00	100,00
	41	- nákup nákladného vozidla	10 000,00	10 000,00	100,00
716		Prípr. a projekt. dokumentácia			
0620	41	ZaD ÚPN obce	6 032,00	6 031,50	99,99
0620	41	Projekty Smiž. kanál	860,00	859,83	99,98
0610	41	Technická vybavenosť k IBV	4 614,00	4 614,07	100,00
0620	41	Projekty - rekonštrukcia kaštieľa	5 325,30	15 325,30	287,78
0620	41	Projekty - Panský kruh	500,00	500,00	100,00
		Spolu	17 331,30	27 330,70	157,70
717001		Realizácia nových stavieb			
0640	41	El. osvetlenie	0,00	0,00	0,00
0610	41	Stavby na bývanie - 16 b.j.	33 870,21	33 870,19	100,00
0610	111	Stavby na bývanie - ŠR - 16 b.j.	312 318,42	159 175,02	50,97
0840	41	Oplotenie cintorína	1 500,00	1 304,11	86,94
		Spolu	347 688,63	194 349,32	55,90
717002		Rekonštrukcia a moderniz.			
04512	41	Cesty - Regenerácia sídiel	53 075,00	0,00	0,00
0620	41	Autobusové zástavky	1 229,00	952,85	77,53
0620	111	Autobusové zástavky - ŠR	11 061,00	11 061,00	100,00
0620	11S1	Regenerácia sídiel - EFRR	597 438,38	0,00	0,00
0620	11S2	Regenerácia sídiel- ŠR	66 382,04	0,00	0,00
0912	41, 11GA	Rekonštrukcia ZŠ	96 687,28	73 780,67	76,31
		Spolu	825 872,70	85 794,52	10,39
		CELKOM	1 279 609,63	382 137,04	29,86

b) Výdavkové finančné operácie:

	Rozpočet na rok 2010	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia
Lízing na osobné auto	1 480,00	1 464,00	98,92
Splátky krátkodobých výpomoci	50 000,00	50 000,00	100,00
Splátky istín bankových úverov	795 928,00	409 272,00	51,42
Spolu	847 408,00	460 736,00	54,37

Jedná sa o splácanie úveru zo ŠFRB a krátkodobého úveru na financovanie výdavkov Eurofondy. Nespĺnenie splátok úveru bolo z dôvodu neprijatia refundácie výdavkov na rekonštrukciu ZŠ z eurofondov, ktorá platba následne mala byť prevedená na splátku úveru.

VYHODNOTENIE PREBYTKU ROZPOČTU OBCE ZA ROK 2010

Rok 2010	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť roka 2010
Bežné príjmy obce	3 404 791,51	3 502 511,19	3 530 061,11
Bežné príjmy RO	28 840,00	34 285,00	52 699,52
Bežné príjmy spolu	3 433 631,51	3 536 796,19	3 582 760,63
Bežné výdavky obce	2 004 079,69	2 070 566,42	1 855 907,27
Bežné výdavky RO	1 411 547,00	1 476 263,58	1 467 736,72
Bežné výdavky spolu	3 415 626,69	3 546 830,00	3 323 643,99
Prebytok + schodok - bežného rozpočtu	18 004,82	- 10 033,81	259 116,64

V súlade s § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. pre potreby tvorby peňažných fondov z prebytku rozpočtu obce sa vyčleňuje:

- nevyčerpané príjmy ZŠ do 31.12.2010 v sume 10 697,04 EUR
- vrátky pre KŠÚ (úroky, dopravné, poškodené učebnice) 320,28 EUR
- nevyčerpaný zostatok transferu na ŠÚ 1 529,91 EUR
- nevyčerpaný transfer na odstraňovanie následkov povodní 90 000,00 EUR

Spolu**102 547,23 EUR**

Kapitálové príjmy obce	1 920 548,97	1 956 558,97	513 218,49
Kapitálové príjmy RO	0,00	0,00	0,00
Kapitálové príjmy spolu	1 920 548,97	1 956 558,97	513 218,49
Kapitálové výdavky obce	1 121 274,05	1 279 609,63	382 137,04
Kapitálové výdavky RO	0,00	0,00	0,00
Kapitálové výdavky spolu	1 121 274,05	1 279 609,63	382 137,04
Prebytok + schodok- kapitál. rozpočtu	799 274,92	676 949,34	131 081,45
Rozpočet bežný + kapitálový			
+ prebytok - schodok	817 279,74	- 666 915,53	390 198,09
Pre účely tvorby peňažných fondov je prebytok rozpočtu		287 650,86 EUR	

Finančné operácie príjmové	11 061,00	180 493,06	180 462,39
Finančné operácie výdavkové	828 340,74	847 408,59	460 736,75
Schodok finančných operácií	-817 279,74	- 666 915,53	- 280 274,36

SCHVÁLENIE ZÁVEREČNÉHO ÚČTU OBCE ZA ROK 2010:

Uznesenie č. 35/7/2011 zo dňa 23.6.2011

Obecné zastupiteľstvo Obce Smižany

S c h v a ľ u j e :

- a) záverečný účet Obce Smižany a celoročné hospodárenie b e z v ý h r a d
- b) prebytok rozpočtu obce po úprave podľa § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách samosprávy vo výške 287 650,86 EUR použiť na vyrovnanie schodku z návratných zdrojov financovania v sume 280 274,36 EUR a zostatok v sume 7 376,50 EUR previesť do rezervného fondu obce
- c) zisk z podnikateľskej činnosti v sume 26 486,30 EUR previesť na účet nerozdeleného zisku predchádzajúcich období
- d) výsledok hospodárenia z hlavnej činnosti - stratu v sume 101 296,18 EUR previesť na účet nerozdeleného zisku
- e) prebytok hospodárenia príspevkovej organizácie Obecné kultúrne centrum za rok 2010 v sume 481,80 EUR použiť účelovo v roku 2011 na energie

II. Bilancia aktív a pasív (v EUR)

I. AKTÍVA

A. Neobežný majetok

1. Prehľad o dlhodobom nehmotnom majetku /v EUR/

Dlhodobý nehmotný majetok v obstarávacej cene k 31.12.2010

Popis	účet	Obec	ZŠ	ZUŠ	OKC	Spolu
Softvér	013	10 581	0	1 325	0	11 906
Drobný NH	018	11 989	0	0	0	11 989
Ost.dlhodobý NH	019	20 481	7 031	0	0	27 512
Spolu		43 051	7 031	1 325	0	51 407

Dlhodobý nehmotný majetok v zostatkovej cene

Popis	účet	k 31.12.2009	k 31.12.2010
Softvér	013-073	364	0
Drobný NH	018-078	0	0
Ost.dlhodobý NH	019-079	8 468	11 103
Spolu		8 832	11 103

2. Prehľad o dlhodobom hmotnom majetku /v EUR/

Dlhodobý hmotný majetok v obstarávacej cene k 31.12.2010

Popis	účet	Obec	ZŠ	ZUŠ	OKC	Spolu
Pozemky	031	3 110 058	35 904	3 164	49 080	3 198 206
Umelecké diela	032	9 193	0	0	0	9 193
Stavby	021	8 955 589	2 703 441	301 723	1 299 765	13 260 518
Samost. hnut. veci	022	259 120	112 595	59 176	327 471	758 362
Dopravné prostr.	023	192 813	0	0	0	192 813
Obstar. DHM	042	908 580	0	0	0	908 580
Spolu		13 435 353	2 851 940	364 063	1 676 316	18 327 672

Dlhodobý hmotný majetok v zostatkovej cene k 31.12.2010

Popis	účet	Stav k 31.12.2009	Prírastky + Úbytky -	Stav k 31.12.2010
Pozemky	031-092	3 055 729	142 477	3 198 206
Umelecké diela	032-092	3 983	5 210	9 193
Stavby	021-081	8 193 593	1 756 319	9 949 912
Samost.hnut.veci	022-082	374 433	18 873	393 306
Dopravné prostr.	023-083	15 140	136 194	151 334
Obstaranie DHM	042-092	2 605 509	-1 696 929	908 580
Spolu		14 248 387	362 144	14 610 531

Na účte 042 podstatnú časť zostatku tvorí nedokončená rekonštrukcia kaštieľa financovaná zo zdrojov EFRR, ŠR a obce. V roku 2010 bol k 28.4.2010 uskutočnený prevod správy majetku na Obecné kultúrne centrum.

3. Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku /v EUR/

Názov	Účet	OC k 31.12.2009	Prírastky +	Úbytky -	OC k 31.12.2010
Ostatný DFM	069	1 144 533	0	0	1 144 533
Spolu		1 144 533	0	0	1 144 533

Názvy a sídla účtovných jednotiek, v ktorých má účtovná jednotka podiely

Obchodné meno	Sídlo	Podiel na ZI	Počet akcii	Cena celkom
PVS a. s.	Poprad	2,1 %	34 152	1 133 505
Dexia, a. s.	Žilina	0,01 %	11	4 389
l. dôchodková a.s.			100	6 639

B. Obežný majetok

1. Pohľadávky

a) v hlavnej činnosti

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
277	Poskytnuté návratné výpomoci	567	567
318	Pohľadávky z nedaňových príjmov	128 848	125 795
319	Pohľadávky z daňových príjmov	26 685	26 685
335	Pohľadávky voči zamestnancom	1	0

b) v podnikateľskej činnosti

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
311	Odberatelia	77 813	8 598
341	Daň z príjmov	12	0
345	Spotrebná daň z plynu	13 198	0
378	Iné pohľadávky	101	101

c) OKC

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
311	Odberatelia	236	0
378	Iné pohľadávky	2 450	0

d) ZŠ

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
	Nemá žiadne pohľadávky	0	0

e) ZUŠ

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
315	Ostatné pohľadávky	573	0
318	Pohľadávky za školné	1 506	1 506

Najväčšie pohľadávky sú vykázané opakovane u poplatkov za komunálny odpad u občanov. Oproti predchádzajúcim rokom nárast nových pohľadávok bol podstatne nižší, keď v predchádzajúcich rokoch bolo viac ako 500 tis. EUR, v roku 2009 o 134 tis. EUR. Priaznivý vplyv malo exekučné vymáhanie pohľadávok, ale i viazanie zaplata daní a poplatkov na pridelovanie pozemkov. Výzvy zasielané 2x ročne oddeleniami správy daní a poplatkov plnia úlohu iba v niektorých prípadoch.

3. Finančné účty

	Finančné účty v hlavnej činnosti	Zostatok k 31.12.2010
1.	bežné účty	10 179
2.	účty rozpočtové	109 924
3.	pokladnica	0
4.	ceniny	5 137

	Finančné účty v podnikateľskej činnosti obce	Zostatok k 31.12.2010
1.	Bežné účty	91 432
2.	Pokladnica	0
3.	Ceniny	246

	Finančné účty organizácií v zriaď. pôsobnosti obce	Zostatok k 31.12.2010
1.	OKC – bežný účet	173
	- pokladnica	218
	- ceniny	114
2.	ZŠ – bežný účet	6 028
	- pokladnica	0
	- ceniny	0
3.	ZUŠ – bežný účet	118
	- pokladnica	0
	- ceniny	558

II. PASÍVA

a) Závazky v hlavnej činnosti:

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
231	Krátkodobé bankové úvery	322 317	0
321	Dodávatelia	542 431	195 906
324	Prijaté preddavky	74 905	0
325	Ostatné záväzky	788	0
326	Nevyfakturované dodávky	2 026	0
331	Závazky voči zamestnancom	46 467	0
336	Závazky zo soc. poisťenia a ZP	27 337	0
342	Daň z príjmov zo závislej činnosti	3 666	0
343	Daň z pridanej hodnoty	4 725	0
357	Zúčtovanie transferov zo ŠR	62 480	0

372	Transfery mimo verejnej správy	41 831	0
379	Zrážky zo miezd	486	0
461	Bankové úvery	1 759 275	0
472	Sociálny fond	429	0
479	ŠFRB	336 043	0
479	Ostatné záväzky k nájomcom bytov	28 565	0

b) OKC

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
321	Dodávatelia	882	0
331	Zamestnanci	2 046	0
336	Záväzky zo soc. poistenia a ZP	1 203	0
342	Daň z príjmov zo závislej činnosti	223	0
379	Iné záväzky	19	0

c) ZŠ

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
321	Dodávatelia	8 065	0
324	Prijaté preddavky	45	0
472	Sociálny fond	5 862	0

d) ZUŠ

účet	názov	Stav k 31.12.2010	Po lehote splatnosti
321	Dodávatelia	168	0
331	Zamestnanci	13 176	0
336	Záväzky zo soc. poistenia a ZP	7 989	0
342	Daň z príjmov zo závislej činnosti	1 452	0
372	Transfery mimo verejnej správy	1 000	0
472	Sociálny fond	509	0

Obec priebežne uhrádzala svoje záväzky, i keď v priebehu roka v niektorých mesiacoch dochádzalo k úhradám faktúr po lehote splatnosti.

Plnenie podmienok obce podľa zákona č.583/2004 Z.z. § 19 ods. 1:

	Záväzky	Celkom v EUR	do lehoty splatnosti	po lehote splatnosti celkom	Po lehote splatnosti nad 60 dní
321001	Dodávatelia	198 763,56	102 804,39	95 959,17	8 709,57
321100	Investiční dodávatelia	332 276,97	232 330,34	99 946,63	59 613,38
321119	Dodávatelia ŠJ	30,40	30,40	0,00	0,00
321910	Dodávatelia podnik. činnosti	11 360,56	11 360,56	0,00	0,00
spolu		542 431,49	346 525,69	195 905,80	68 322,95
Bežné príjmy r. 2009		3 746 403,36		% záväzkov 1,82	

III.

Vplyv činnosti účtovnej jednotky na životné prostredie a zamestnanosť

Obec vykonáva prenesený výkon štátnej správy v oblasti životného prostredia. V podnikateľskej činnosti prevádza výrobu a dodávku tepla do obytných domov pre domácnosti a podnikajúce subjekty. Pravidelne vykonáva predpísané revízie a kontroly zariadení, ktoré môžu spôsobiť znečistenie životného prostredia.

Obec nemôže svojou činnosťou ovplyvniť zamestnanosť v regióne. Počty zamestnancov sú limitované organizačnou štruktúrou a rozpočtom obce.

IV.

Z hľadiska budúcich cieľov Obec Smižany aj naďalej bude prostredníctvom svojich orgánov plniť hlavne samosprávne funkcie, na ktoré bola zriadená a prenesené úlohy štátnej správy, tak ako je to stanovené v zákone č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce. Všetky nutné zmeny, ktoré obec bude v budúcnosti realizovať, budú mať jediný cieľ a to zvýšenie starostlivosti o všestranný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov.

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 1.1.2010 do 31.12.2010 s vyhotovením konsolidovanej účtovnej uzávierky.

Účtovná závierka bola odovzdaná metodikovi pre účtovníctvo na Daňovom úrade v Spišskej Novej Vsi v písomnej aj elektronickej forme v termíne stanovenom v zákone.

Po ukončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

V Smižanoch dňa 30.06.2011

Spracovala: Hricová Alžbeta, ved. fin. odd.

Schválil:

Ing. Michal Kotrady
starosta obce